

Уолтер Де Ла Мар “Увеличительное стекло”

Переводчик Виктор Лунин

Веду я с этим стёклышком
Волшебный разговор:
Гляжу в него на камушки,
А вижу цепи гор.

Оно мгновенно превратит
Мох в тёмный лес густой,
А каплю чистую воды -
В живой пчелиный рой.

Я за работой паучка
Могу теперь следить -
Смотрю, как выпускает он
Чуть видимую нить.

Похож на тигра паучок!
Но сами мотыльки
Беспечно в сеть его летят,
В тончайшие силки.

Да! Как бы ни был мал предмет,
Стекло моё тотчас
Волшебно делает его
Крупней во много раз.

И если сквозь стекло взглянуть
На жёлтый лунный глаз,
Покажется, что до него
Легко пройти за час.

**Произведение нашла и прислала на конкурс Исакова Анастасия, ученица
4 класса МБОУ СОШ №1 МО “Барышский район”**